

Schützengesellschaft Balterswil – Ifwil  
1876 – 2026

## Jubiläumsschiessen 2026 150 Jahre Balterswil (- Ifwil)

Schiessanlage Steig in Aadorf  
10 Scheiben SIUS 9004

*Vereinskonkurrenz und Auszahlungsstich  
mit Vergünstigungen und Auszahlungen an U21*

Samstag, 09. Mai 2026 08.00 – 12.00 Uhr  
13.30 – 18.00 Uhr

Sonntag, 10. Mai 2026 08.00 – 12.00 Uhr

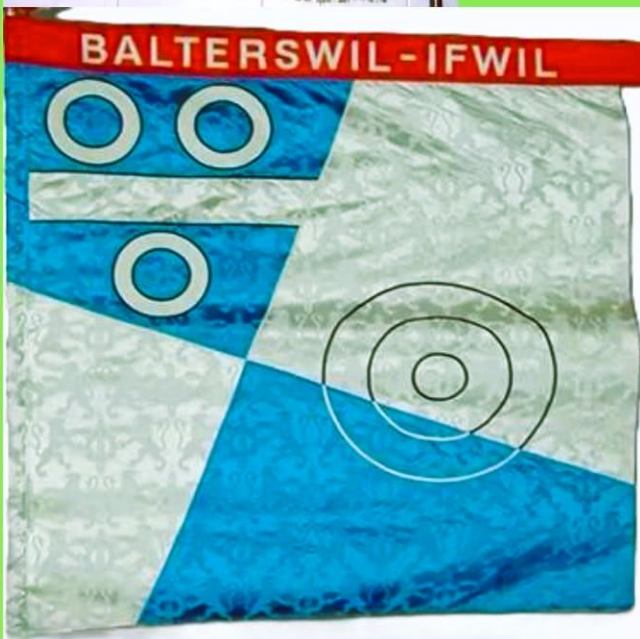
Freitag, 15. Mai 2026 13.30 – 19.00 Uhr

Samstag, 16. Mai 2026 08.00 – 12.00 Uhr  
13.30 – 16.00 Uhr

Sonntag, 17. Mai 2026 11.00 – 14.00 Uhr

### Fahnenweihe in Balterswil

mit Gästen, Sponsoren und Gönner,  
Dorfbevölkerung und Dorfvereinen  
ab Mai 2026 SG Bichelsee - Balterswil



# RAIFFEISEN

Raiffeisenbank am Bichelsee



**2001 zum 125 Jahr Jubiläum**

**2018 am 70. Thurgauer Kantonschützenfest mit 72 Schützinnen und Schützen**



# Inhaltsverzeichnis

Grusswort Gemeindepräsidenten	4
Grusswort OK – Präsident und Ehren – Präsident	5
Organisationskomitee	6
Persönlichkeiten Bichelsee - Balterswil / OK 2001 und 2015	7 - 8
Schiessplan	9
Allgemeine Bestimmungen	10 - 11
Vereinsstich / Reglement für die Vereinskonzurrenz	17 - 19
Auszahlungsstich	24
Vereinsgeschichte	32 - 35
Unsere Sponsoren	43 - 45
Infrastruktur	53
Situationsplan und Ehrenbürger Hans «Hausi» Leutenegger	54
Hauptsponsor	55

*Ein starkes Team! ...und unser Lieferant des Hefezopf*



Die richtige Adresse für das  
Besondere und Alltägliche  
**IHRE BÄCKEREI**  
im Dorf!

**Sonntag offen**  
**7.30 – 11.30 Uhr**

Liebe Schützenfamilie  
geschätzte Festgäste,  
liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Bichelsee-Balterswil

Im Namen der Bevölkerung und des Gemeinderats von Bichelsee-Balterswil heisse ich Sie herzlich willkommen zum 150 Jahre Jubiläum der Schützengesellschaft Balterswil-Ifwil.



150 Jahre Schützengesellschaft Balterswil-Ifwil – dieses besondere Jubiläum erfüllt uns mit Stolz und Dankbarkeit. Seit eineinhalb Jahrhunderten steht unser Schützenverein für Gemeinschaft, für Tradition und für die verantwortungsvolle Pflege eines Kulturgutes, das in der Schweiz tief verwurzelt ist.

Ein Verein bleibt nicht allein durch seine lange Geschichte bestehen, sondern durch Menschen, die bereit sind, Zeit, Können und Herzblut einzubringen. Die Schützengesellschaft Balterswil-Ifwil hat dies über Generationen hinweg getan: Ob im sportlichen Wettkampf, bei der Förderung des Nachwuchses oder als verlässliche Partnerin im gesellschaftlichen Leben unserer Gemeinde. Stets war auf sie Verlass.

Das 150-Jahr-Jubiläum ist daher nicht nur ein Blick zurück, sondern auch ein Ausblick nach vorne. Es zeigt, wie wertvoll Engagement und Zusammenhalt für eine lebendige Dorfgemeinschaft sind, und es mahnt uns, diese Tradition weiterzutragen und zu pflegen.

Im Namen der Politischen Gemeinde Bichelsee-Balterswil danke ich allen, die zur heutigen Stärke des Vereins beigetragen haben: den amtierenden und ehemaligen Verantwortlichen, allen Mitgliedern sowie den vielen Helferinnen und Helfern, die das Schützenwesen mit Begeisterung und Verantwortung leben.

Ich wünsche der Schützengesellschaft Balterswil-Ifwil ein wunderschönes Jubiläumsfest, viel Freude in der Gemeinschaft und für die Zukunft weiterhin «Gut Schuss!».

Christoph Zarth  
Gemeindepräsident Bichelsee-Balterswil



## Grusswort des OK - Präsidenten

Armin Schilling

Liebe Schützinnen und Schützen aller Alters- und Sportgewehr-Kategorien, liebe Freunde und Gönner der SG Balterswil – Ifwil

150 Jahre sind eine lange Zeit und zum Glück ist nicht mehr alles so wie es angeblich in der «guten, alten Zeit» war. Nur auf einen kleinen Teil der vergangenen 150 Jahren haben wir auf das Vereinsgeschehen Einfluss gehabt. Umso mehr sollten wir mit Respekt den Gründerväter gedenken, die unter sicher schwierigen finanziellen und gesellschaftlichen Umständen 1876 den Schritt zur Gründung des Vereins getan haben.

Es wurden viele Vereine vor rund 150 Jahren aus vaterländischer Sicht mit «für Freiheit und Vaterland» ins Leben gerufen, um die Landesverteidigung nach dem Deutsch-Französischen Krieg 1870/1871 zu stärken.

Es war Jahrzehnte lang Ehrensache als Schütze in den Vereinen mitzuwirken. Nach und nach trat auch das sportliche Schiessen in den Vordergrund, aber weiterhin kann und konnte auf die verpflichtete, finanzielle Unterstützung durch die öffentliche Hand gezählt werden.

Mit dem Jubiläum 150 Jahre Balterswil (-Ifwil) wird ein neues Kapitel in der Vereinsgeschichte in Angriff genommen. Nicht nur die Anpassung des Vereinsnamen soll ein Ausdruck dafür sein, dass -sollen Schiess- und Vereinstraditionen weiterhin bestehen und gepflegt werden können-Veränderungen über die Dorfgrenzen und bestehenden Gewohnheiten wohl notwendig sein werden. Die Zukunft ist noch nicht geschrieben, es liegt an uns Allen, diese zu gestalten.

Armin Schilling, OK und Vereinspräsident



## Grusswort des Ehren - Präsidenten

Markus Stark

Geschätzte Schützinnen und Schützen,  
liebe Freunde, Gönner und Unterstützer der SG Balterswil-Ifwil,  
geschätzte Dorfbevölkerung von Bichelsee-Balterswil

Die SG Balterswil-Ifwil darf im Jahr 2026 ihr 150 Jahr Jubiläum feiern; ein ganz besonderes Ereignis.

Begonnen hat die Reise im vorletzten Jahrhundert, unter völlig anderen wirtschaftlichen, politischen und gesellschaftlichen Verhältnissen.

Erfreulicherweise ist es der SG und seinen jeweiligen Mitgliedern gelungen, sich immer wieder den vielfältigen Veränderungen anzupassen und ins entsprechende Vereinsleben zu adaptieren.

In all dieser Zeit hat der Verein verschiedene Höhen und Tiefen erlebt, sich aber vereinsmässig, wie auch sportlich weiterentwickelt.

Was vor 150 Jahren als reiner Männerverein begann, ist heute ein bunter Mixt von Männern, Frauen und Jugendlichen. Vor bald 40 Jahren hat der damalige Vorstand erkannt, dass ein Verein ohne Nachwuchs keine Zukunft hat.

So gilt die SG Balterswil-Ifwil weitherum als Hochburg der vielseitigen Nachwuchsförderung. Unzählige Einzel- und Gruppenerfolge auf kantonaler, regionaler, aber schweizerischer Ebene zeugen davon. Der aktuelle Vereinspräsident Armin Schilling ist Garant dafür!



In die Zukunft wird nun unter dem Namen SG Bichelsee-Balterswil gestartet.

Dazu wünsche ich dem Verein sportlich und gesellschaftlich viel Erfolg und hoffe, dass sich der immense Einsatz der letzten Jahre für die Jugendlichen mit grosser Nachhaltigkeit auf das Vereinsleben auswirken wird.

Markus Stark, Ehrenpräsident SG Balterswil-Ifwil

## Organisationskomitee

OK – Präsident

Vize – Präsident

Festkassier / Finanzen

Administration / Protokoll

Festführer / Sponsoring / Werbung

Personal

Bau / Infrastruktur

Schiessbetrieb / Schützenmeister

EDV / Resultaterfassung

Homepage

Festwirtschaft

Nachwuchs

Fahnenweihe

Armin Schilling

Andreas Würsch

Tina Blatter / Roman Stillhart

Fabio Crimi / Armin Schilling

Armin Schilling / Daniel Schilling

Elias Huber / Monika Brüngger

Luca Bosshard / Johannes Huber

Silvan Holenstein

Andreas Kuttelwascher

Roger Hegland / Daniel Schilling

Andreas Würsch / Sandro Lattmann

Patrice Wettstein / Svenja Amrhein

Gesamt-Ok

### INDOOR SWISS SHOOTING AG

Bischofszellerstrasse 72a  
9200 Gossau SG  
T +41 71 380 00 10  
shop@indoorswiss.ch  
www.indoorswiss.ch



## ALLES FÜRS SCHIESSEN:

Riesiges Sortiment an Munition zu attraktiven Preisen!  
Schiessbekleidung | Gewehre, Pistolen, Anbauteile  
Reinigung und Pflege | Zubehör für Ordonnanzgewehre  
Auflageschiessen | Schiessstand-Zubehör | usw.



#### Unsere Öffnungszeiten:

Montag 10:00-12:00 13:30-19:00  
Di. - Fr. 10:00-12:00 13:30-18:00  
Samstag 09:00-16:00

Alles fürs Schiessen -  
Online und im Shop  
Gossau SG



Online-Shop:  
www.indoorswiss.ch



### Weil jeder Zehntel entscheidet



Jetzt Munition einschliessen für:

- Kleinkaliber-Gewehr
- Luftgewehr
- Kleinkaliber-Pistole
- Luftpistole

Service- und Reparaturarbeiten für  
alle Waffen und Sportgeräte

## Persönlichkeiten aus Bichelsee – Balterswil früher und heute

### Traber, Johann Evangelist (1854-1930) Gründer der Schweizer Raiffeisenbanken

Johann Evangelist Traber war katholischer Pfarrer im thurgauischen Bichelsee. Ihm waren die ungenügenden Finanz- und Kreditverhältnisse der Landbevölkerung bekannt.

Am 21. Dezember 1899 fand im Schulhaus Balterswil (Thurgau) die eigentliche Gründungsversammlung statt.



Auf den 1. Januar 1900 nahm die Darlehenskasse Bichelsee ihren Betrieb auf. Bei ihr handelt es sich um die erste Raiffeisen-Darlehenskasse in der Schweiz.

Pfarrer Traber förderte das Vereinsleben in der Gemeinde. Vereine schafften für die Menschen Gelegenheiten, sich zu treffen, um die Fragen zu diskutieren, die sie beschäftigten. Als erstes nach seinem Amtsantritt waren ihm die Frauen wichtig; sie sollten einen Rahmen haben, um ihre Fragen besprechen zu können.

Er gründete den *Christlichen Mütterverein Bichelsee* mit dem Ziel der Förderung der Erziehung der Jugend» zur «gegenseitige[n] Hilfe und Ermunterung zu allem Guten, das diesem Zwecke dient». Zur Weiterbildung konnten Frauen und Mütter Erziehungsvorträge zu praktischen Fragen besuchen.

---

### Grussworte Ständerätin Brigitte Häberli – Koller, Bichelsee – Balterswil

150 Jahre Schützengesellschaft Balterswil-Ifwil – das ist ein beeindruckendes Jubiläum, das von Beständigkeit, Zusammenhalt und gelebter Tradition zeugt. Seit eineinhalb Jahrhunderten steht der Verein für Kameradschaft, Verantwortungsbewusstsein und für die Pflege des Schiesswesens, das gerade in der heutigen Zeit wiederum vermehrt an Bedeutung gewinnt. Generationen von Schützinnen und Schützen haben mit Engagement, Disziplin und Freude die Gesellschaft geprägt und weiterentwickelt. Dabei war die Schützengesellschaft stets mehr als nur ein sportlicher Zusammenschluss. Sie war und ist ein Ort der Freundschaft und des gemeinsamen Wettkampfes. Dieses Jubiläum ist Anlass, mit Freude und Dankbarkeit auf die grossen Leistungen, vor allem in der Jugendförderung zurückzublicken und den Mitgliedern grosse Anerkennung und Dank auszusprechen. Möge unsere Schützengesellschaft auch weiterhin ein lebendiger, aufgeschlossener Ort bleiben, der Tradition und Moderne verbindet und viele Jugendliche und erfahrene Schützinnen und Schützen begeistert.



Herzliche Gratulation zum 150 Jahre Jubiläum und für die Schützengesellschaft Bichelsee-Balterswil viel Erfolg und natürlich allzeit Guet Schuss!

Brigitte Häberli-Koller, Ständerätin, Bichelsee-Balterswil

OK 125 Jahre Jubiläum 2001 / 2002



OK Standartenschiessen 2015



## Gewehr 300m

<b>Schiessplatz</b>	Schiessanlage „Steig“ in Aadorf, 10 Scheiben SIUS 9004 (siehe Situationsplan)		
<b>Scheiben</b>	10 Scheiben SIUS, SA9003		
<b>Schiessdaten und Zeiten</b>			
Samstag,	09. Mai 2026	08.00 – 12.00	13.30 – 18.00 Uhr
Sonntag,	10. Mai 2026	08.00 – 12.00	
<b>Donnerstag, Auffahrt</b>	<b>14. Mai 2026</b>	<b>kein Schiessen !</b>	
Freitag,	15. Mai 2026		13.30 – 19.00 Uhr
Samstag,	16. Mai 2026	08.00 – 12.00	13.30 – 16.00 Uhr
<b>Standblattausgabe</b>	jeweils 30 Minuten vor Schiessbeginn bzw. 30 Minuten vor Schiessende		
<b>Vereinskonkurrenz</b>	Scheibe A 10 3 Probe, 6 Schuss Einzelfeuer 4 Einzelfeuer, am Schluss gezeigt, ohne Zeitlimit		
<b>Separater Auszahlungsstich</b>	(fakultativ) Scheibe A 100 4 Schuss Einzel		

**Wir heissen alle Schützinnen und Schützen,  
Freunde und Bekannte  
auf der Schiessanlage «Steig» in Aadorf  
herzlich willkommen,  
wünschen allen «Guet Schuss» und einen  
angenehmen Aufenthalt im Hinterthurgau,  
im Tannzapfenland**

- Vorschriften** Der Anlass basiert auf den Regeln für das Sportliche Schiessen (RSpS / Regl. 1.10.4020.d) und den neun Teilreglementen des SSV sowie sämtlichen Vorschriften, Reglementen, Weisungen, Ausführungsbestimmungen (AFB) und dem Hilfsmittelverzeichnis des VBS.  
Diese Vorschriften regeln alle im Schiessplan nicht explizit aufgeführten Positionen und stehen in der Schiessanlage zur Verfügung. Diese sind vom Organisator jederzeit anzuwenden.
- Anlasskategorie** Beim Schiessanlass handelt es sich um einen Vereinswettkampf nach RSpS 1.10.4024d, Teilreglement RW, Artikel 2. Der Anlass ist gebühren- und lizenzpflichtig.
- Alterskategorien**
- |                 |     |               |                |
|-----------------|-----|---------------|----------------|
| Junioren        | U17 | 10 - 16 Jahre | 2016 - 2010    |
| Junioren        | U21 | 17 - 20 Jahre | 2009 - 2006    |
| Elite           | E   | 21 - 59 Jahre | 2005 - 1981    |
| Senioren        | S   | 46 - 59 Jahre | 1980 - 1967    |
| Veteranen       | V   | 60 - 69 Jahre | 1966 - 1957    |
| Seniorveteranen | SV  | ab 70 Jahre   | 1956 und älter |
- Teilnahmeberechtigung** Es werden nur lizenzierte Schützinnen und Schützen zugelassen, die im Besitz einer gültigen SSV-Mitgliederkarte sind.  
Teilnehmende dürfen am gleichen Schiessanlass nur mit einem (1) Verein pro Disziplin teilnehmen und nur in einer (1) Kategorie schiessen.  
Die Teilnahme von Mehrfachmitgliedern mit einem Verein, bei dem sie als Aktiv-B-Mitglieder erfasst sind, ist nur möglich, wenn der Disziplinen-Stammverein am gleichen Verbands-, Vereins-, Mannschafts- oder Gruppenwettkampf nicht teilnimmt und das Reglement des Wettkampfes nichts Anderes vorsieht.  
Nimmt der Stammverein trotzdem an diesem Anlass teil, so wird der Teilnehmer in der Einzelrangliste aufgeführt. Das Resultat zählt aber nicht für Formationswettkampf beider Vereine. Einzelschützen sind zugelassen.
- Datenschutz** **Datenschutz Breitensport**  
Durch Beteiligung am Wettkampf willigen die Teilnehmenden ein, dass seine persönlichen Daten (z.B. Name, Geburtsdatum, Verein, Wohnort, Kanton, Bilder, etc.) auf Start- und Ranglisten und/oder in den entsprechenden Medienpubliziert sowie während der Veranstaltung genannt werden dürfen. Durch die Teilnahme wird auch der Weitergabe dieser Daten an einen Auftragsbearbeiter, der für die Durchführung und/oder Resultatermittlung zuständig ist, zugestimmt.  
Weitere Informationen unter:  
[https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/de/home/datenschutz/freizeit\\_sport/teilnahme\\_sport.htm](https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/de/home/datenschutz/freizeit_sport/teilnahme_sport.htm)
- Munition** Es darf nur die vom Organisator abgegebene Munition verwendet werden. Die Hülsen bleiben dessen Eigentum.
- Sportgeräte-Kontrolle** Die Gewehre 300m sind offen, d.h. nicht in Behältnissen in die Schiessanlage zu bringen und dürfen erst ausserhalb der Schiessanlage wieder in die Behältnisse versorgt werden; eine Eingangskontrolle überprüft das Einhalten der Sicherheitsregeln gemäss RSpS Teilreglement TRG Art. 4, Ziffer 5. Nach dem Schiessen haben die Teilnehmenden eine Entladekontrolle durchzuführen.
- Standblattausgabe** An allen Schiesstagen jeweils 30 Minuten vor Schiessbeginn beziehungsweise bis 30 Minuten vor Schiessende. Die Schiesszeit kann bei Bedarf verlängert werden.

<b>Stichreihenfolge</b>	Die Stiche können in beliebiger Reihenfolge geschossen werden. Probeschüsse müssen zu Beginn geschossen werden.
<b>Rängeure</b>	Es werden keine Scheiben reserviert. Die Reihenfolge richtet sich nach dem Einlegen der Standblätter beim Warner.
<b>Warnerdienst</b>	Wird durch die durchführende Schützengesellschaft Balterswil-Ifwil sichergestellt.
<b>Absenden</b>	Es findet kein Absenden statt. Die Ranglisten werden spätestens nach vier Wochen nach dem letzten Schiesstag im Internet unter: <a href="http://www.sgbalterswil-ifwil.ch/Jubiläumsschiessen/Dokumente/Ranglisten">www.sgbalterswil-ifwil.ch/Jubiläumsschiessen/Dokumente/Ranglisten</a> veröffentlicht.
<b>Haftung</b>	Der Organisator übernimmt keine Haftung für Sportgeräte und Gegenstände.
<b>Versicherung</b>	Alle Teilnehmenden sind nach den Bestimmungen der USS versichert. Die Versicherten verzichten gegenüber dem Organisator auf weitere Ansprüche.
<b>Proteste</b>	Allfällige Proteste diesen Anlass betreffend werden vom Organisator sofort behandelt und erledigt. Vorbehalten bleibt das Rekursrecht an die Rechtspflegeorgane des SSV (Reg. Nr. 1.31.00 Ausgabe 2017).
<b>Anmeldungen</b>	Eine Anmeldung ist nicht zwingend notwendig Für Rängeure mit dem Anmeldeformular oder elektronisch unter <a href="http://www.sgbalterswil-ifwil.ch">www.sgbalterswil-ifwil.ch</a> / Jubiläumsschiessen / Anmeldung bis spätestens 30.04.2026 an:  SG Balterswil - Ifwil Armin Schilling Sonnmattstr. 10 8362 Balterswil Telefon 071 971 30 57 / 079 107 05 19 E-Mail: <a href="mailto:arminschilling@outlook.com">arminschilling@outlook.com</a>
<b>Kontakt</b>	Telefon Schiessanlage während den Schiesszeiten Tel. 052 365 14 05
<b>Schiessverantwortlich</b>	Andreas Kuttelwascher E-Mail: <a href="mailto:andreas.kuttelwascher@gmx.ch">andreas.kuttelwascher@gmx.ch</a>
<b>Vereinspräsident</b>	Armin Schilling E-Mail: <a href="mailto:arminschilling@outlook.com">arminschilling@outlook.com</a>

Schützengesellschaft Balterswil-Ifwil

Balterswil, 21.11.2025

Der Präsident  
Gez. *Armin Schilling*

Der Chef Schiessen  
Gez. *Andreas Kuttelwascher*

Schiessplan geprüft und genehmigt

**Zuben, 03. Dezember 2025**

**Thurgauer Kantonschützenverband**  
RL Fachtechnik, Freie Schiessen  
Gez. *Peter K. Rüegg*



## Ein Volltreffer: Unsere Versicherungs- und Vorsorgelösungen.

**Pascal Aeschlimann**, Versicherungs- und Vorsorgeberater  
T 071 969 46 55, [pascal.aeschlimann@mobilier.ch](mailto:pascal.aeschlimann@mobilier.ch)

**Agentur Sirnach**  
Frauenfelderstrasse 7a  
8370 Sirnach  
T 071 969 46 66  
[frauenfeld@mobilier.ch](mailto:frauenfeld@mobilier.ch)  
[mobilier.ch](http://mobilier.ch)

**die Mobiliar**  
Agentur Sirnach



Meile Getränke GmbH  
Erlenstrasse 4  
8362 Balterswil

Telefon 052 365 23 07  
[info@meile-getraenke.ch](mailto:info@meile-getraenke.ch)  
[www.meile-getraenke.ch](http://www.meile-getraenke.ch)





RESTAURANT  
**LINDE**  
BALTERSWIL

Restaurant Linde, Sandra Rohrer - Lotzmann  
Hauptstrasse 37, 8362 Balterswil  
071 971 14 42 | [info@linde-balterswil.ch](mailto:info@linde-balterswil.ch) | [www.linde-balterswil.ch](http://www.linde-balterswil.ch)



# besa

strassenunterhalt AG

8362 Balterswil • 052 320 50 60



Ein starkes  
**Team**  
für eine  
gepflegte  
**Heimat**

*Aut  
Schuss!*



- Grün- und Gehölzpflege an Strassen- und Gleisböschungen
- Tunnelreinigung
- Flur- und Waldstrassenunterhalt
- Liegenschaftenunterhalt / Winterdienst
- Stock- und Rodungsfräsarbeiten
- Energieholzgewinnung
- Spezialholzerei
- Muldenservice

besa.ch



OPEL 

**CAR WASH** 



**ROLAND BRÜNIGER** GARAGE

WINTERTHURERSTR. 7  
CH-8360 ESCHLIKON  
TEL. 071 970 06 70 [www.garage-brueniger.ch](http://www.garage-brueniger.ch)  
FAX 071 970 06 71 [roland@opel-brueniger.ch](mailto:roland@opel-brueniger.ch)

MIGROL  
TANKSTELLE

Verkauf von  
Neuwagen und  
Occasionen



Garage Brüniger AG /  
Eschlikon Thurgau





# BISTRO Wia

8363 Bichelsee TG

*Das Wia Team wünscht Ihnen  
en Guete...*



*mit gedeckter Terrasse  
für aussen Gäste! ♥*



# OTTO'S



## OTTO'S Wil

Toggenburgerstrasse 132  
9500 Wil



## Stichsponsor

Politische Gemeinde Bichelsee - Balterswil



# Danke

**Schiessprogramm** 3 Schüsse Probe  
6 Schuss Einzelfeuer, einzeln gezeigt  
4 Schuss Einzelfeuer am Schluss gezeigt, ohne Zeitlimit

**Stellungen**

Kat. A Standardgewehr liegend frei  
Freigewehr nicht liegend

Kat. D Sturmgewehre 57-03 ab Zweibeinstütze  
Karabiner liegend frei, an- oder aufgelegt oder ab Zweibeinstütze

Kat. E Sturmgewehre 90 ab Zweibeinstütze  
Sturmgewehre 57-02 ab Zweibeinstütze  
Veteranen dürfen mit dem Freigewehr liegend frei, schiessen.  
Seniorveteranen dürfen mit Freigewehr liegend-aufgelegt schiessen.

**Teilnahmekosten** **CHF 22.00**  
(CHF 15.50 Doppelgeld, 4.55 Munition,  
1.95 Schussgeld an Aadorf)

**U21 / U17** **CHF 16.00**  
(CHF 9.50 Doppelgeld, 4.55 Munition,  
1.95 Schussgeld an Aadorf)

**Auszeichnungen** Naturalgabe Hefezopf oder Kranzkarte TKS, Wert CHF 10.00



			<b>E / S</b>	<b>V / U21</b>	<b>SV / U17</b>
Kat. A	Standard-, Freigewehre	90	88	87	
Kat. D	Stgw 57-03, Karabiner	86	84	83	
Kat. E	Stgw 90		84	82	81
Kat. E	Stgw 57-02		82	80	79

**Bestimmung** Während des Anlasses nicht bezogene Einzel-Auszeichnungen verfallen zu Gunsten des Organizers.

**Spezialgaben** Die drei erstplatzierten Junioren (U17 und U21) erhalten eine Bargabe im Wert von:

1. Rang CHF 50.-
2. Rang CHF 30.-
3. Rang CHF 20.-

<b>Teilnahme Vereine</b>	Alle einem KSV des SSV angeschlossenen 300m-Vereine sind teilnahmeberechtigt. Vereine, die die Mindestteilnehmerzahl für die Vereinskonzurrenz erreichen, müssen an dieser teilnehmen. Der durchführende Verein darf an der Vereinskonzurrenz teilnehmen.
<b>Teilnehmende</b>	Teilnehmende müssen dem betreffenden Verein als lizenziertes Mitglied angehören und sind verpflichtet den Stich «Verein» zu lösen und zu schießen. Ein Verein darf kein lizenziertes Mitglied von der Vereinskonzurrenz ausschliessen. Teilnehmende dürfen den Stich «Verein» auch dann schießen, wenn der Verein, bei welchem sie Mitglied sind, nicht an der Vereinskonzurrenz teilnimmt.
<b>Vereinswettkampf</b>	Alle Vereine konkurrieren in der vom SSV festgelegten Kategorie (Stand bei Festbeginn). Die Vereinskonzurrenz wird in 4 Kategorien mit getrennter Rangliste ausgetragen.
<b>Vereinsdoppel</b>	Keine Gebühren
<b>Pflichtresultate</b>	Die Anzahl Pflichtresultate entspricht in allen Kategorien 50% der Anzahl der geschossenen Resultate aller Teilnehmenden eines Vereins. Im Minimum zählen jedoch die Anzahl der Mindestpflichtresultate der entsprechenden Kategorie. Bruchteile werden nicht berücksichtigt.
<b>Mindest - Pflichtresultate</b>	1. Kategorie 12 Teilnehmende 2. Kategorie 10 Teilnehmende 3. Kategorie 8 Teilnehmende 4. Kategorie 6 Teilnehmende
<b>Nichtpflicht- resultate</b>	Die die Pflichtresultate übersteigende Anzahl Resultate werden als Nichtpflichtresultate bezeichnet.
<b>Vereinsresultat</b>	Zur Ermittlung der Vereinsresultate werden die besten Einzelresultate des Vereins berücksichtigt, unabhängig davon, mit welchem Sportgerät sie erzielt wurden.
<b>Berechnungsart</b>	Zum Total der Pflichtresultate werden 2% der Summe der Nichtpflichtresultate hinzugezählt. Die Summe wird geteilt durch die Anzahl Nichtpflichtresultate. Die Berechnung wird auf drei Dezimalstellen abgerundet.
<b>Rangierung</b>	Alle Vereine, welche die Mindestpflichtresultate für die Berechnung des Vereinsresultats erreichen, werden rangiert. Vereine ohne die notwendige Anzahl Pflichtresultate werden als anwesende Vereine erfasst.
<b>Rangordnung</b>	Bei Gleichheit entscheidet die grössere Teilnehmerzahl, anschliessend die besseren Einzelresultate.



**Brenn- und Treibstofftransporte**

**Bichelsee / Eschlikon**

## Gabensatz Beteiligung

Sponsor



Vereinsgaben

Barauszahlungen an die Vereine mit der grössten Beteiligung  
Reihenfolge: Anzahl SchützInnen / dann höhere Anzahl U21 / U17

	<u>1. Kat. / 2. Kat</u>	<u>3. Kat. / 4. Kat</u>
1. Rang	CHF 50.00	CHF 40.00
2. Rang	CHF 40.00	CHF 30.00
3. Rang	CHF 30.00	CHF 20.00

Bestimmung

Die Auszahlung erfolgt in 2 Kategoriengruppen:  
Kat. 1 + Kat. 2 resp. Kat. 3 + Kat. 4  
Die Überweisung erfolgt an den Vereinspräsidenten

## Gabensatz U21 / U17

Sponsor



Die Kombinationssieger U21/U17 werden mittels Vereinswettkampf (100%) und Auszahlungsstich (10%) ermittelt

In der Kategorie Sport und Ordonnanz erhalten die drei Erstrangierten der Jahrgänge 2006 und jünger in Form von Kranzkarten

1. Rang je	CHF 25.00
2. Rang je	CHF 15.00
3. Rang je	CHF 10.00

Der Rang 11; 33; 66; wird mit einer Kranzkarte im Wert von CHF 10.00 honoriert  
Die Überweisung erfolgt an den Vereinspräsidenten

## Gabensatz Aktive

Sponsor



In der Kategorie Sport und Ordonnanz Aktive erhalten die drei Erstrangierten in Form von Kranzkarten

1. Rang je	CHF 25.00
2. Rang je	CHF 15.00
3. Rang je	CHF 10.00

Der Rang 11; 33; 66; 99; 111; 222; 333; 444 wird mit einer Kranzkarte im Wert von CHF 10.00 honoriert.  
Die Überweisung erfolgt an den Vereinspräsidenten  
Derselbe Schütze kommt nur einmal in den Genuss einer Barauszahlung.  
Es wird keine separate Rangliste erstellt

# Metzgerei Peter AG

## Party Service



*Wir bieten professionelles  
Catering für jeden Anlass.  
Egal ob Apéro, Hochzeit,  
Firmenanlass, Grillfest  
oder mit Familie und  
Freunden gemütlich  
beisammen sein, der*



*passende Leckerbissen wird von uns zubereitet und serviert, damit Ihr Anlass zum  
Erfolg wird.*

### Spezialitäten aus unserer Metzgerei in Balterswil



**Stets ein Volltreffer  
Guet Schluss**

# stromwerk

Elektro GmbH



Ihre Spezialisten für:

- Elektroinstallationen
- PV-Anlagen
- Energiespeicher
- Neubauten
- Umbauten
- Elektromobilität
- Gebäudeautomation

[www.strom-werk.ch](http://www.strom-werk.ch) 071 973 80 90

**Guet Schuss!**

*«Das Geheimnis des Erfolges,  
ist die Beständigkeit des Ziels.»*

Ihr Spezialist für Vermögensaufbau, Versicherungsberatung,  
Steuerberatung, Anlageberatung, Vorsorgeberatung.

Roman Stillhart  
Sirnacherstrasse 7 | 9500 Wil SG  
071 910 05 05 | [www.contus.ch](http://www.contus.ch)

# **Spritzwerk** **R. Mosberger** GmbH

8370 Gloten-Sirnach | [www.spritzwerk-mosberger.ch](http://www.spritzwerk-mosberger.ch)



Spritzwerk Mosberger  
Regional verankert, qualitativ hochwertige Spritz- und Lackierarbeiten  
vom Profi.



**Seiler Gärten AG | Bachwies 3 | 8362 Balterswil TG**  
**071 971 19 03 | info@seiler-gaerten.ch | <https://seiler-gaerten.ch>**



# Auszahlungsstich

# Gewehr 300m

Stichsponsor

**RAIFFEISEN**  
am Bichelsee

**Danke**

**Teilnahme** Nur für Teilnehmende, welche den Vereinsstich schiessen

**Sportgeräte** analog Vereinsstich

**Trefferfeld** A100

**Schiessprogramm** 4 Schuss Einzelfeuer


**Stellungen** analog Vereinsstich

**Teilnahmekosten** **CHF 10.00**  
**CHF 4.00 für U21 / U17**  
(CHF 8.00 Doppelgeld, CHF 1.40 Munition, Schussgeld CHF 0.60)

**Nachzahlungen** Erreicht die sofortige Barauszahlung nicht 50% des Doppelgeldes pro Kategorie, wird der gesamte Differenzbetrag als Verbesserung oder Verlängerung der Gabenreihe nachbezahlt.  
Beträgt die sofortige Barauszahlung 50–60%, so wird der Differenzbetrag der Vereinskonkurrenz zugewiesen.

<b>Sofortige Barauszahlungen</b>	Standart- u. Freigewehr Kat. A	Stgw 57-03 u. Karabiner Kat. D	Stgw 90 Kat. E	Stgw 57-02 Kat. E
391 - 400 Punkte	CHF 100.00	CHF 100.00	CHF 100.00	CHF 100.00
381 - 390 Punkte	CHF 40.00	CHF 45.00	CHF 50.00	CHF 70.00
371 - 380 Punkte	CHF 15.00	CHF 22.00	CHF 25.00	CHF 30.00
361 - 370 Punkte	CHF 10.00	CHF 16.00	CHF 18.00	CHF 25.00
351 - 360 Punkte	CHF 6.00	CHF 11.00	CHF 13.00	CHF 17.00
341 - 350 Punkte	CHF 4.00	CHF 7.00	CHF 9.00	CHF 12.00
331 - 340 Punkte	CHF	CHF 5.00	CHF 6.00	CHF 9.00
321 - 330 Punkte	CHF		CHF 4.00	CHF 6.00
311 - 320 Punkte	CHF			CHF 4.00

**Bestimmungen** **Während des Anlasses nicht bezogene Auszahlungen verfallen zu Gunsten des Organizers.**



**RALPH MÜNGER AG**  
Sanitär • Heizungen  
8362 Balterswil Tel. 071 971 16 64  
Service • Installationen  
[www.ralphmuenger.ch](http://www.ralphmuenger.ch)

# SANITÄR

# LENZLINGER

GmbH



Hauptstrasse 9, 8363 Bichelsee

079 917 55 54 | [info@sanlenz.ch](mailto:info@sanlenz.ch) | <https://sanlenz.ch/home>

• Notdiensthotline 079 917 55 54

- abends
- an Wochenenden
- an Feiertagen

Rohrreinigung & Abflussservice

Badsanierungen & Sanitärreparaturen

Wasser & Sanitärreparaturen

Wasserenthärtung & Kalkschutz

Wäschetrocknung



Appmulti für mehr Sichtbarkeit und Reichweite – seit über 25 Jahren!



SCAN ME

Wir machen Websites,  
Internetshops und  
Online Marketing  
in Bichelsee.

appmulti.ch



Appmulti AG  
8363 Bichelsee

Anton Bernhardsgrütter  
Dipl. Online Marketing Manager  
079 226 37 32  
info@appmulti.ch



CATS

Kontakt

R-TEX AG

Fuchsloch 8a

6317 Oberwil bei Zug

info@r-tex.ch / 078 818 03 11

**Der Lieferant der Vereinsjacken und T-Shirt  
für die neue Schützengesellschaft Bichelsee-Balterswil**



# Umweltfreundliche Heizungen

---

- ✓ Luft / Wasser-Wärmepumpen
- ✓ Sole / Wasser-Wärmepumpen
- ✓ Pelletheizungen
- ✓ Stückholzheizungen
- ✓ Hackschnitzelheizungen



+41 (0)71 973 73 73



[schmid-energy.ch](http://schmid-energy.ch)

 **SCHMID**  
energy solutions

Wärme aus der Region  
für Ihr Zuhause.

wärmethurgau  
Bichelsee-Balterswil-Düssnang

Landhaus Bichelsee  
ein Platz auch an der Sonne

ZNÜNI,  
ZMITTAG  
oder  
ZNACHT

  
LANDHAUS  
BICHELSEE



### WASSER

Unser Wasser weist eine mittlere Härte von 38°fH auf und ist von ausgezeichneter Qualität



### STROM

Wir versorgen Haushalt, Gewerbe und Industrie mit Strom aus unserem Netz



### TELECOM / MULTIMEDIA

Das Werk Bichelsee-Balterswil betreibt für Sie ein Glasfasernetzwerk

**WERK**  
**BICHELSEE**  
**BALTERSWIL**

wünscht allen  
Schützinnen und Schützen

«Guet Schuss»



**Wir transportieren auch Ihre Munition**

Kuttex AG | Wilerstr. 3a | 9545 Wängi | 052 550 50 80 | info@kuttex.ch | www.kuttex.ch



## BRÜHWILER BALTERSWIL

IHR PARTNER FÜR ARBEITS-, SICHERHEITS- UND FORSTBEKLEIDUNG

Für Firmen und Vereine wird das Bedrucken und Sticken von Logos angeboten



bequem  
bestellen  
Online-Shop



Wir beraten  
Sie gerne.  
071 973 80 40



[www.bb-shop.ch](http://www.bb-shop.ch)

Helly Hansen Shop, Hauptstrasse 1, 8362 Balterswil



## Koltech Elektroberatungen GmbH

Schärlibachstrasse 10, 8374 Dussnang

Tel. +41 71 970 00 70 | [koller@koltech.ch](mailto:koller@koltech.ch)

[www.elektroberatungen.ch](http://www.elektroberatungen.ch)





**Guet**

**Schuss!**

**MOSER**

**Tiefbau**

8360 Eschlikon • 8376 Au

Tel. 071 977 19 85 • [mosertiefbau.ch](http://mosertiefbau.ch)

## Vereinsgeschichte von 1876 - 1976

### 100 Jahre Schützengesellschaft Balterswil 1876 – 1976

Wussten Sie, dass .....

- 14 Präsidenten das Vereinsschiff durch die Klippen der vergangenen 100 Jahre steuerten?
- der erste Präsident ein gewisser Stickermeister aus Ifwil namens Alois Böhi war?
- die Geschicke des Vereins heute in den Händen von Hans Keller liegen?
- dass sich 11 Schützenmeister für die Ordnung im Schützenstand bemühten, dass der erste 1899 sein Amt antrat und Willi Zürcher hiess, dass der heutige Schützenmeister Josef Thalman jun. heisst? Und dass bis anhin dank der guten Ordnung noch keiner auf die verkehrte Seite schoss. Ob immer alle ins Schwarze trafen, ist mir nicht bekannt. Sicher ist, dass ein guter Schütze auch gleich eine zutreffende Ausrede zur Stelle hat, um sich zu rechtfertigen.
- dass 27 Schreiberlinge die Protokolle verfassten. Ulrich Stahl setzte als erster Aktuar zierliche Buchstaben in deutscher Kurrentschrift mit violetter Tinte auf die nummerierten Protokollblätter. Sämtliche Bücher seit der Gründung sind lückenlos vorhanden. Nicht weniger gründlich zeichnet heute Köbi Koch für die gewissenhaften Eintragungen verantwortlich.
- dass 12 Säckelmeister die Guthaben, aber auch die Schuldenberge zu verwalten hatten. Alfons Ulmann wird als erster Kassier um 1899 genannt. Heute verwaltet Max Blöchlinger die Finanzen.
- dass die Zeigermeister am beharrlichsten auf ihren Posten sassen. Nur 10 Männer versorgten dieses gewissenhafte Amt. Von 1877 – 1987 schwenkte Josef Schneider-Seiler als erster die Kelle. Es soll auch hin und wieder eine schwenkende Schwarze gewesen sein. Franz Keller wirkt heute als Chef über die Zeiger in roten Blusen und steifen Hüten.

---

Wussten Sie, dass .....

- der thurgauische Schützenverband bereits 1835 in Ermatingen gegründet wurde und dass kein geringerer als Prinz Napoleon Ludwig Bonaparte im Vorstand des Kantonalverbandes sass?
- dass sich am 23. Januar 1876 neun Aktivmitglieder in die Vereinsliste eingetragen und das Eintrittsgeld von einem Franken entrichtet haben?
- dass bereits 2 Monate später 220 Franken für eine Fahne gesammelt waren. 58 Franken haben notabene die **Schützenweiber** zusammengetragen.
- dass eine einheitliche Kopfbedeckung nach Fassung des deutschen Bundesschiessens 1875 vorgeschrieben wurde.
- dass bereits im Mai 1876 der Jüngling Emil Büsser der stolze Fähnrich der neuen Fahne war?

Wussten Sie, dass .....

- anlässlich der Fahnenweihe 1876 ein Schlegel Festwein von einem Liter Inhalt lediglich 70 cts. kostete.
- dass die Schützen den Frauen seit eh und je hold gesinnt waren? **Zum ersten Endschiessen hatte jedes Mitglied mit einem Frauenzimmer zu erscheinen. Wer ohne Frau oder gar nicht erschien, musste dem Wirt für die Verköstigung von zwei Personen bezahlen.**
- **dass 5 Franken Busse für jene angesetzt war, die ohne Kopfbedeckung an einem offiziellen Anlass teilnahmen.**
- dass beim Endschiessen 1893 der Männerchor mit Gesang den Abend verschönerten und ein Nachtessen von guter Qualität lediglich Fr. 1.50 kostete, die Busse für Nichterscheinen aber Fr. 5.00 ausmachte
- dass die Schützenreise mit dem Männerchor zusammen stattfand und mit Ross und Wagen auf den Nollen führte.
- dass 1898 beim Bezirksschiessen in Dussnang das Verlassen der Fahne (Fahnenflucht) vor dem Abtreten mit drei Franken gebüsst wurde?

- dass nach Statuten von 1899 auch Ausländern die Mitgliedschaft unter gleichen Bedingungen wie Schweizerbürgern offenstand und diese Statuten vom Militärdepartement genehmigt werden mussten.
- 

Wussten Sie, dass .....

- im Jahre 1902 auch die Feldschützengesellschaft Balterswil dem Kantonal- und schweizerischen Verband um Aufnahme vorstellig wurden?
- dass 1902 sechs Mitglieder aus Wallenwil den Verein verliessen, um eine eigene Gesellschaft in Wallenwil zu gründen.
- dass sich 1904 die Schützen einigten, das eidgenössische Schützenfest in St. Gallen zu besuchen.
- dass der erste Kranz seit Gründung des Vereins erst 1906 mit umso grösserem Stolz mit der Vereinsfahne nach Hause geschwenkt wurde?
- dass bereits das 30jährige Bestehen des Vereins mit der Musikgesellschaft Bichelsee und dem Männerchor würdig gefeiert wurde?
- dass man Ende 1906 beschloss, einen Kranzkasten anzuschaffen, um dem begehrten Lorbeer einen entsprechenden Platz zu sichern. Heute noch kann der erste Kranz im Schützenhaus beachtigt werden.
- dass die Feldschützengesellschaft der neuen Nachbarsektion Wallenwil anlässlich der Fahnenweihe Pate stand und gewissermassen als Geschenk einen in Arbon herausgeschossenen Becher mietweise Wallenwil überliess.

Wussten Sie, dass .....

- **dass Jünglinge unter 20 Jahren, welche am kantonalen Schützenfest in Frauenfeld 1909 teilnehmen wollten, 10 Rappen pro Lader für die Instruktion durch den Schützenmeister entrichten mussten.**
- dass sich die Instruktionen anscheinend gelohnt haben, denn vom obengenannten Fest kehrten die Schützen mit Eichenkranz und Becher nach Hause zurück.
- dass 1909 nach dem Endschiessen ein offener Krach im Hause der Schützen entbrannte und verschiedene Austritte zur Folge hatte. Grund: eine Kleinigkeit, zwischenmenschliche Beziehungen. Es „Mänschälet“ schon damals.
- dass 1910 erstmals die Anregung gemacht wurde, die Schiessanlage mit Zugscheiben auszurüsten. Geschossen wurde immer noch, ihrem Namen treu, auf dem Felde. Kein Schützenhaus bot Schutz gegen die Witterungseinflüsse.
- dass die Sektion 1912 zum neugegründeten Bezirksverband eintrat.
- dass 1913 Winterschiessübungen im Freien stattfanden.
- dass der Verein aufgefordert wurde, für die Militäraviatik einen Beitrag zu zeichnen. Der Vorstand beschloss dann auch, Fr. 10.00 für die damalige Flugwaffe bereitzustellen. Sicher könnten wir heute nicht so stolz unsere Jäger am Himmel beobachten, wenn die Schützen von Balterswil nicht so tief in die Kasse gegriffen hätten.
- dass am ersten Sonntag im Januar 1915 erstmals Übungen mit dem neuen Gewehr geschossen wurden.
- dass 1915 ein Verzeichnis über die erreichten Erfolge verfasst wurde. Wen wundert es, denn Sonntag für Sonntag sah man unsere Schützen auf dem ihnen lieb gewordenen Schiessplatz auf dem Sonnenberg.
- dass ein gewisser Hoch August am 20. Februar 1916 nach Österreich in den Krieg einrücken muss, der seine Treffsicherheit in Balterswil holte.
- **dass bereits 1917 von einem Zusammenschluss mit der Sektion Bichelsee die Rede war**, die Versammlung dann aber von einer Vereinigung absah. Trotzdem verhandelten die beiden Vereine über einen gemeinsamen Schiessstand. Eine entsprechende Eingabe wurde an den Gemeinderat gerichtet. Zeitproblematik zerstörte die Bemühungen.
- dass erst 1920 beschlossen wurde, einen Scheibenstand zu erstellen. Durch Frondienstarbeit wurde mit Hilfe von Baumeister Goggi das Projekt realisiert.
- dass mit dem Bau des Schützenhauses 1921 naturgemäss die bisherige **Feldschützengesellschaft zur Schützengesellschaft** wurde und dass damit auch eine neue Fahne mit neuer Namenbezeichnung fällig wurde.
-

- dass durch den Schützenhausbau die Kasse des Vereins arg geschröpft wurde. Fronarbeit und der Verkauf von 200 Garantiescheinen zu Fr. 50.00, Bundessubventionen und das Wohlwollen der damaligen Darlehenskasse waren nebst den zukunftsgläubigen Schützen massgebend für den Bau des Hauses.

Wussten Sie, dass .....

- 1929 ein Testat von Oberst Zürcher vorlag und trotzdem noch eine Schuld von Fr. 4'500.00 auf dem Verein lastete.
- **dass erstmals ein Zusammenschluss mit der Sektion Ifwil in Betracht gezogen wurde. Scheinbar kam diese Heirat nicht zustande. Mit 11 zu 6 Stimmen lehnten die Ifwiler ab.**
- dass das Schützenhaus 1929 für 156 Franken gestrichen wurde. Zimmermann Josef Traxler und der kürzlich verstorbene Oskar Vogt fertigten ein Dach über der Eingangstüre an. Zum Dank wurde den guten Geistern Gratiswurst, Most und Bier serviert.
- dass 1929 das Sektionswettschiessen wegen Seuche verlegt werden musste.
- dass 1931 der Verein in A- und B-Mitglieder aufgeteilt wurde. Mögen das wohl Angehörige und Bezahlende gewesen sein?
- dass 1935 die vier Brüder Traxler zusammen 150 Vereinsjahre aufwiesen und die Gesellschaft zu einem Fest veranlasste?
- dass im Protokoll der Jahresversammlung von **1936 folgendes zu lesen ist: ... So kam die Kameradschaft so recht zum Ausdruck. Witz und Humor trugen dazu bei, dass man darob die Polizeistunde vergass. Mit leuchtenden Augen und schwankendem Gerüst wurde dazu so noch um halb vier Uhr gesungen.**
- dass die Schützengesellschaft freundnachbarlich der Sektion Bichelsee anlässlich einer Fahnenweihe 1938 Rate stand.
- dass das Absenden 1940 erstmals in der Turnhalle über die Bühne ging.
- dass 1940 – 1943 eine knappe Munitionszuteilung die Aktivität beeinträchtigte. Zur Zeit des Aktivdienstes wurden jedem Schützen lediglich 38 Patronen zuerkannt.
- dass im Oktober 1946 der Bau einer Stützmauer im Scheibenstand unumgänglich wurde und wiederum durch Fronarbeit erkleckliche Arbeit geleistet werden musste. Eine Schlossergilde des Vereins besorgte die Überdachung. Die Gemeinde leistete einen Beitrag von Fr. 2'000.00 an die Materialkosten. Total mussten Fr. 3'700.00 aufgewendet werden. Und das in einer Zeit, da der Verein immer noch in roten Zahlen stand.
- dass 1948 Balterswiler Schützen von Weinfeldern bis nach La Chaux de Fonds anzutreffen waren, um ihr Können unter Beweis zu stellen. Schützenkasten bewährter Schützen zeugen noch heute davon.
- dass es 1950 ein Schützenfoto in Form eines Gruppenwettkampfes gab und die Sektion Balterswil eine beachtliche, ja überraschende Stellung einnahm.
- dass 1950 die Schulden noch Fr. 2'200.00 ausmachten.
- dass Josef Schwager, alias Nörgeli, 1950 Oberzeiger des Bezirkszeigerverbandes wurde.
- dass 1951 im Gasthaus Löwen ein Schaukasten eingerichtet wurde, in dem heute noch die Verdienste des Vereins aus den Fünfzigerjahren Zeugnis ablegen.

Wussten Sie, dass .....

- durch den Erlös aus dem Jubiläumsschiessen 1951 endlich ein Vermögen von Fr. 1'500.00 verzeichnet werden konnte. Somit war eine alte Schuld durch den Bau des Schützenhauses 1921 verursacht, endgültig beglichen.
- Dass 1955 erstmals ein Wyberschüsse auf dem Programm stand.
- Dass 1958 vom Eidgenössischen mit einer Neuenburger Pendule, einer Stabelle und einem Aargauer Becher zu Hause vorstellig wurden, weil die Schützen in Biel den vorzüglichen 2. Rang belegten.
- Dass 1964 Verhandlungen mit Ifwil dazu führten, dass beide Vereine den Balterswiler Stand benutzten, weil der Ifwilerstand infolge Überbauung ausser Betrieb gesetzt wurde.
- Dass 1969 wieder Malerarbeiten am Schützenhaus aktuell wurden.
- Dass 1971 das Wyberschüsse erstmals mit dem Sturmgewehr absolviert wurde.
- **Dass 1972 die Sektionen Balterswil und Ifwil zur Schützengesellschaft Balterswil-Ifwil fusionierten.**

- Dass 1973 ein Fahnenweihsschiessen auf dem Sonnenberg stattfand.
- Dass am Kantonalen 1976 in Weinfeld Hilde Stegmann einen Kranz herauschoss und so manchem eingefleischten Schützen ein Staunen abverlangte.
- Dass auch auf das Jubiläumsschiessen 1976 das Schützenhaus hätte einer Aussenrenovation unterzogen werden müssen, um einen sauberen Eindruck bei den 900 Schützen zu hinterlassen. Ein Gesuch beim Gemeinderat wurde sehr zurückhaltend aufgenommen. Den Schützen muss nach all den Schuldenjahren naturgemäss ein Schaudern über den Rücken gehen, wenn sie sich heute erneut mit Aufgaben zu befassen haben, die nicht zuletzt dem ausserdienstlichen Schiesswesen dienen. Verdienen solche Idealisten, die seit Jahren in Fronarbeit ihre Anlagen bestens unterhalten nicht auch die Unterstützung der Gemeinde. Vorschriften des EMD verpflichten die Gemeinden dazu. Vielleicht fällt ein Jubiläumstropfen auf die enttäuschten Häupter des Vorstandes und löst alles gespannte Warten in Minne auf. Hoffen wir es für die jubelnden Schützen.



**Fahnenweihe 1972**  
Präsident Hans Keller



Die heutigen Grossmütter  
in ganz kurzen Röcken

# naturheilpraxis frischknecht

Melanie Frischknecht  
Eidg. Dipl. Naturheilpraktikerin TEN



Melanie Frischknecht  
Eidg. Dipl. Naturheilpraktikerin TEN

Bioresonanztherapie ■ Heilpflanzen- & Bachblütenbehandlung ■  
Klassische Massage ■ Schröpfmassage ■ Wirbelsäulenbehandlung ■  
Ernährungsberatung ■ Ausleitende Verfahren ■ Schmerzbehandlung ■  
Ohrakupunktur (o. Nadeln) ■ Body Detox

Naturheilpraxis Frischknecht, Herbergstrasse 31a, 9524 Zuzwil  
Tel.-Nr. +41 79 828 67 36 E-Mail: [info@naturheilpraxis-frischknecht.ch](mailto:info@naturheilpraxis-frischknecht.ch)  
[www.naturheilpraxis-frischknecht.ch](http://www.naturheilpraxis-frischknecht.ch)



# swibox

part of FARADEA

Swibox AG Balterswil | Werkstr. 1, CH-8362 Balterswil

Tel. +41 71 929 52 42, | [balterswil@swibox.ch](mailto:balterswil@swibox.ch) | <https://www.swibox.ch/produkte>

## Wälti – Service GmbH

Landstrasse 5  
8362 Balterswil Itaslen  
☎ 071/ 966 65 55  
✉ waelti-service@bluewin.ch

## Unterhalt

Ersatzteile  
Zubehör

No problem!!!  
Wälti – Service wird's  
schon richten. "Easy"



**Wälti-Service GmbH –  
Ihr Spezialist für Lackieranlagen und Trocknungsanlagen**

Wir sorgen dafür, dass Ihre Anlagen jederzeit einwandfrei funktionieren.  
Mit fachgerechtem Unterhalt, promptem Service und langjähriger Erfahrung sind wir  
**Ihr zuverlässiger Partner.**

# Coiffeur

e l e g a n c e



**Nicht nur Coiffeursalons, sondern auch Nagel- und Kosmetikstudio.  
Begeben Sie sich bei uns in erfahrene Hände!**

Coiffeur Elegance, Sportlerweg 2 / Hedernpark 8360 Eschlikon | Tel. 071 971 51 61 | Mail  
yvonne.barbadoro@gmail.com

# Das Objekt im Visier

**Munz Enterprises Immobilien GmbH**

Riesenbergstrasse 2 / 8362 Balterswil

**Schütze Camille Munz**

wünscht Allen

*Guet Schuss*



# SCHÄR



# INFORMATIK



Lohstrasse 22

8362 Balterswil

071 971 29 76

[www.schaer-informatik.ch](http://www.schaer-informatik.ch)



**Barbara Hubmann**  
MARKETING & BRANDING

Hallo, ich bin Barbara Hubmann – Ihre Partnerin für Marketing & Branding mit KI Affinität.

Als Freelancerin unterstütze ich KMU dabei, das Unternehmen sichtbar zu machen und deren Kunden zu begeistern.

Lassen Sie sich beraten - kontaktieren Sie mich.

- Content-Marketing
- Markenführung
- Employer Branding
- Grafikdesign
- Firmenfotografie
- Websitegestaltung



Marketing & Branding | [www.barbarahubmann.com](http://www.barbarahubmann.com) | [welcome@barbarahubmann.com](mailto:welcome@barbarahubmann.com)

# Alles rund um Ihre Liegenschaft

Hauswartungen • Reinigungen • Gartenpflege • Winterdienst

# Amrhein

Facility GmbH



Amrhein Facility GmbH • Balterswil • 071/970 07 90 • [www.amrhein-facility.ch](http://www.amrhein-facility.ch)



## fit&zwäg

deinem Ort für ganzheitliches Wohlbefinden

<https://www.xn--fitundzgw-22a.ch>

E-Mail: [nicole@fit-und-zwaeg.ch](mailto:nicole@fit-und-zwaeg.ch)





## Gut gebaut.

Cellere. Kompetenz im Strassen- und Tiefbau, in der Instandsetzung und als Baumeister.

Cellere Bau AG  
9542 Münchwilen  
[www.cellere.ch](http://www.cellere.ch)





# YVES MÜNGER GMBH

Ihr Partner  
für Elektro-  
installationen

**Service**  
**Reparaturen**  
**Neubauten**  
**Umbauten**  
**Gebäudeautomation**  
**Netzwerk & Telefonie**

**Yves Münger GmbH**  
Schulstrasse 8, 8362 Balterswil  
071 970 01 68 | [info@yvesmuenger.ch](mailto:info@yvesmuenger.ch)  
[www.yvesmuenger.ch](http://www.yvesmuenger.ch)

Neubau | Umbau | Renovation | Kundenarbeit

# HULDI

Wir erstellen Ihre Bauvorhaben  
kompetent und zuverlässig.

[www.huldi-bau.ch](http://www.huldi-bau.ch)



SUBARU

**CHF 35'990.-**

DER 4x4 FÜR DIE SCHWEIZ

**Subaru Crosstrek PASSION 4x4**



Crosstrek 2.0i e-BOXERAWD PASSION, 136/16,7 PS, Energieeffizienz-Kategorie G, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 174 g/km, Treibstoffverbrauch kombiniert: 7,7 l/100 km, CHF 35'990.- (Farbe PureRed). Preisgültig bis 31.12.2025.



**GARAGE *Rolf*  
HOLLENSTEIN AG**

Tel. +41 71 971 35 65  
[www.garagehollenstein.ch](http://www.garagehollenstein.ch)  
[garage-hollenstein@bluwin.ch](mailto:garage-hollenstein@bluwin.ch)  
Stockenstrasse 11, 8362 Balterswil

## Verzeichnis unserer Sponsoren und Gönner

Sponsor / Gönner - Name	Adresse	Link
	Gemeinde Bichelsee - Balterswil	<a href="http://www.bichelsee-balterswil.ch">www.bichelsee-balterswil.ch</a>
	Raiffeisenbank am Bichelsee Tösstalstrasse 64 8488 Turbenthal	<a href="http://www.raiffeisen.ch">www.raiffeisen.ch</a>
	Schulen Bichelsee – Balterswil Schulstrasse 27 8362 Balterswil	<a href="http://www.schulenbichelsee.ch">www.schulenbichelsee.ch</a>
	Musikgesellschaft Eintracht Bichelsee-Balterswil Rebweg 10 / 9534 Gähwil	<a href="http://www.musikbb.ch">www.musikbb.ch</a>
	Bäckerei Konditorei Bosshard Hackenbergstrasse 5 8362 Balterswil	<a href="http://www.beck-bosshard.ch">www.beck-bosshard.ch</a>
	Peter Metzgerei AG & Party Service Hauptstrasse 33 8362 Balterswil	<a href="http://www.peter-metzgerei.ch">www.peter-metzgerei.ch</a>
	Nicole Amrhein Hauptstrasse 25 Bichelsee	<a href="http://www.xn--fitundzwag-22a.ch">www.xn--fitundzwag-22a.ch</a>
	Besa Strassenunterhalt Hauptstrasse 36 8362 Balterswil	<a href="http://www.besa.ch">www.besa.ch</a>
	Meile Getränke GmbH Erlenstrasse 4 8362 Balterswil	<a href="http://www.meile-getraenke.ch">www.meile-getraenke.ch</a>
	Mosterei Möhl St. Gallerstrasse 213 9320 Arbon	<a href="http://www.moehl.ch/de">www.moehl.ch/de</a>
	Restaurant Linde Hauptstrasse 37 8362 Balterswil	<a href="http://www.linde-balterswil.ch">www.linde-balterswil.ch</a>
	BISTRO Wia Hauptstrasse 1 8363 Bichelsee	<a href="http://www.bistro-wia.ch">www.bistro-wia.ch</a>
	Restaurant Landhaus Hauptstrasse 28, 8363 Bichelsee	<a href="http://www.landhaus-bichelsee.ch">www.landhaus-bichelsee.ch</a>
	Amrhein Facility GmbH Stickerstrasse 8 8362 Balterswil	<a href="https://amrhein-facility.ch">https://amrhein-facility.ch</a>
	Kuttex AG Wilerstrasse 3a 9545 Wängi	<a href="http://www.kuttex.ch">www.kuttex.ch</a>

	Generalagentur Frauenfeld Agentur Sirnach Frauenfelderstrasse 7a 8370 Sirnach	<a href="http://www.mobiliar.ch">www.mobiliar.ch</a>
	Brühwiler Maschinen AG Hauptstrasse 1 8362 Balterswil	<a href="http://www.bruehwiler.com">www.bruehwiler.com</a>
	Seiler Gärten AG Bachwies 3 8362 Balterswil	<a href="http://www.seiler-gaerten.ch">www.seiler-gaerten.ch</a>
	Sanitär Lenzlinger GmbH Hörnlistrasse 18 8360 Eschlikon	<a href="http://www.sanlenz.ch">www.sanlenz.ch</a>
	Garage Hollenstein AG Stockenstrasse 11 8362 Balterswil	<a href="http://www.garagehollenstein.ch">www.garagehollenstein.ch</a>
	Münger Ralph AG Sägereistrasse 2 8362 Balterswil	<a href="http://www.ralphmuenger.ch">www.ralphmuenger.ch</a>
	YVES MÜNGER GMBH Elektroinstallationen Schulstrasse 8 8362 Balterswil	<a href="http://www.yvesmuenger.ch">www.yvesmuenger.ch</a>
	Stromwerk Elektro GmbH Luca Bosshard & Maximilian Keller Hackenbergstrasse 5 8362 Balterswil	<a href="http://www.strom-werk.ch">www.strom-werk.ch</a>
	Garage Brüniger AG Winterthurerstrasse 7 CH-8360 Eschlikon	<a href="http://www.garage-brueniger.ch">www.garage-brueniger.ch</a>
	Swibox AG Balterswil Werkstrasse 1, 8362 Balterswil	<a href="http://www.swibox.ch">www.swibox.ch</a>
	Cellere Bau AG Hodlerstrasse 2 9008 St. Gallen	<a href="https://cellere.ch">https://cellere.ch</a>
	Appmulti AG Anton Bernhardsgrütter Waldeggstr. 18 8363 Bichelsee	<a href="http://www.appmulti.ch">www.appmulti.ch</a>
	Bauen mit Freude GmbH Steinwiesenweg 3 8363 Bichelsee	<a href="http://www.bauenmitfreude.ch">www.bauenmitfreude.ch</a>
	WERK BICHELSEE-BALTERSWIL Hauptstrasse 38 8362 Balterswil	<a href="https://w-b-b.ch">https://w-b-b.ch</a>
	HULDI Bauunternehmung AG Stiegackerstrasse 6 8362 Balterswil	<a href="http://www.huldi-bau.ch">www.huldi-bau.ch</a>
	MOSER Tiefbau AG Wallenwilerstrasse 3 8360 Eschlikon	<a href="http://www.mosertiefbau.ch">www.mosertiefbau.ch</a>

	Spritzwerk R. Mosberger GmbH Kreuzstrasse 3 8370 Gloten-Sirnach	<a href="http://www.spritzwerk-mosberger.ch">www.spritzwerk-mosberger.ch</a>
	Wälti-Service GmbH Landstrasse 5 8362 Balterswil / Itaslen	<a href="mailto:waelti-service@bluewin.ch">waelti-service@bluewin.ch</a>
	Munz Enterprises Immobilien GmbH Riesenbergstrasse 2 8362 Balterswil	<a href="mailto:munz.enterprises@swissonline.ch">munz.enterprises@swissonline.ch</a>
	Fairdruck AG Kettstrasse 40 8370 Sirnach	<a href="http://www.fairdruck.ch">www.fairdruck.ch</a>
	EKT AG Unteraustrasse 5 8583 Sulgen	<a href="http://www.ekt.ch">www.ekt.ch</a>
	Naturheilpraxis Frischknecht Herbergstrasse 31a 9524 Zuzwil	<a href="http://www.naturheilpraxis-frischknecht.ch">www.naturheilpraxis-frischknecht.ch</a>
	Schär Informatik, Lohstrasse 22 8362 Balterswil	<a href="http://www.schaer-informatik.ch">www.schaer-informatik.ch</a>
	R-TEX AG Fuchsloch 8a 6317 Oberwil	<a href="http://www.r-tex.ch">www.r-tex.ch</a>
	Coiffeur Elegance Barbadoro Yvonne Sportlerweg 2 / Hedernpark 8360 Eschlikon	<a href="http://www.coiffeur-elegance.ch">www.coiffeur-elegance.ch</a>
	Contus AG Hr. Roman Stillhart Sirnacherstrasse 7 CH-9500 Wil SG	<a href="http://www.contus.ch">www.contus.ch</a>
	Hubmann Barbara Neugrütstrasse 8 9542 Münchwilen TG	<a href="http://www.barbarahubmann.com">www.barbarahubmann.com</a>
	Koltech Elektroberatungen GmbH Schärlibachstrasse 10 8374 Dussnang	<a href="http://www.elektroberatungen.ch">www.elektroberatungen.ch</a>
	Tanklogistik Eschlikon AG Fabrikstrasse 2 8360 Eschlikon	<a href="mailto:tanklogistik@bluewin.ch">tanklogistik@bluewin.ch</a>
	OTTO'S AG Wassermatte 3, Postfach 6210 Sursee	<a href="http://www.ottos.ch">www.ottos.ch</a>
	Indoor Swiss Shooting AG Bischofszellerstrasse 72a 9200 Gossau SG	<a href="http://www.indoorswiss.ch">www.indoorswiss.ch</a>
	Schmid Energy Solution Hörnlistrasse 12 8360 Eschlikon	<a href="http://www.schmid-energy.ch">www.schmid-energy.ch</a>

# FAIRD RUCK

Gedruckt mit Können. Geschossen mit Ruhe.

 ClimatePartner

 **MIX**  
Papier | Fördert  
gute Waldnutzung  
FSC® C014413

Fairdruck AG  
Kettstrasse 40  
8370 Sirnach  
071 969 55 22

Filiale Zürich  
Riedstrasse 1  
8953 Dietikon  
044 740 22 02

[www.fairdruck.ch](http://www.fairdruck.ch)  
[info@fairdruck.ch](mailto:info@fairdruck.ch)



Erfolgreich mit  
aktiven Schützinnen und Schützen  
und zahlreichen Nachwuchsschützinnen und -schützen

Ostschweizer Mannschaftsmeisterschaft OMM  
Nachwuchs mit 4 x Gold / 3 x Silber



## Kantonaler Nachwuchstag 2023



**Eine stolze Nachwuchstruppe mit ihren  
Betreuerinnen und Betreuer**

**2 x 1. Rang**

**2 x 2. Rang**

**1 x 4. Rang**

**mit insgesamt 20 Medaillen für die  
18 Finalistinnen und Finalisten**



# Heimgartner

**DIE FAHNE**

Besuchen Sie  
unseren Webshop!  
[heimgartner.com](http://heimgartner.com)

**VEREINSFAHNEN | WERBEFLAGGEN | BEACHFLAGS**  
**HERALDIK | DESIGN | KONZEPTION & BERATUNG**  
**KUNSTSTICKEREI | HANDWEBEREI | PARAMENTE**  
**STANDARTEN | KIRCHENSCHMUCK | STOLEN**  
**ROLL-UP | BLACHEN | WIMPELKETTEN | BANNER**

**Heimgartner Fahnen AG**  
Zürcherstrasse 37, 9500 Wil  
Tel. +41 71 914 84 84  
[info@heimgartner.com](mailto:info@heimgartner.com)

**Heimgartner Fahnen AG**  
Brandisstrasse 8, 7000 Chur  
Tel. +41 81 302 11 00  
[chur@heimgartner.com](mailto:chur@heimgartner.com)

**Heimgartner Drapeaux SA**  
Route de la gare 35, 1131 Tolochenaz  
Téléphone +41 21 661 12 00  
[lausanne@heimgartner.com](mailto:lausanne@heimgartner.com)



Eidgenössisches Schützenfest 2010 in Aarau mit 66 Schützinnen und Schützen, 2. Rang Kat. 1



Eidgenössisches Schützenfest 2015 im Wallis mit 53 Schützinnen und Schützen



## Auch das sind wir



Elektronische 10m Luftgewehr – Schiessanlage „Benny Schneider“



Grosse Anzahl Finalistinnen und Finalisten am Thurgauer Apfelschuss Luftgewehr



## Mis Dörfli – Bichelsee-Lied

Text: Sr. Christa Eisenring; Satz: Hans Bürge; Komponist des zweistimmigen Satzes unbekannt  
 Das handschriftliche Original – von Ferdinand Eisenring-Brunolds Erben erhalten – liegt beim Historischen Verein

Wie schön isch doch mis Dörfli, i gäbs gwüss um kei Geld. Es  
 Mis Dörfli lit im Grüene vö Tannewald umkränzt und  
 Und wetz de Summer d'Senese, wird jedes Maa en Puur. Und  
 Und stiller wird's und liser, es goot i d'Winter nacht, wo

lit so froh und zfriide fern ab de luute Welt. I  
 unne no ganz lieblich imblau e See glänzt. Und  
 wärf er au en Rots herr de ganzi Winter dur. Doch  
 Starn um Starn am Himmel, wo hell de Vollmoolacht. Mis

bi durs Ländli gfare, ha hüb schi Dörf gsee, doch  
 chunnt am Morge d'Sunne und lüüchted über d'Höh, denn  
 darfsch jo nod ver gäse, de Moscht chruog mit dir z'nah, susch  
 Dörfli schlooft so selig, verborget tüüf im Schnee. O

eis nu isch mi Heimat, mis chliini Bichelsee, doch  
 lacht sie wie nes Märli is liebi Bichelsee, denn  
 mües tisch no ver tu urschte ganz nöch am Bichelsee, susch  
 Herr gott tue mers bhüete, dir ghört mis Bichelsee, O

eis nu isch mi Heimat, mis chliini Bichelsee.  
 lacht sie wie nes Märli is liebi Bichelsee.  
 mües tisch no ver tu urschte ganz nöch am Bichelsee.  
 Herr gott tue mers bhüete, dir ghört mis Bichelsee.

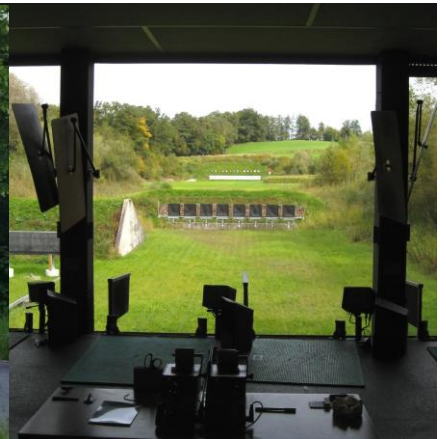
# Strandbad Bichelsee



Historische Aufnahmen von Bichelsee und Balterswil



# Schiessanlage und Schützenstube Aadorf



# Situationsplan

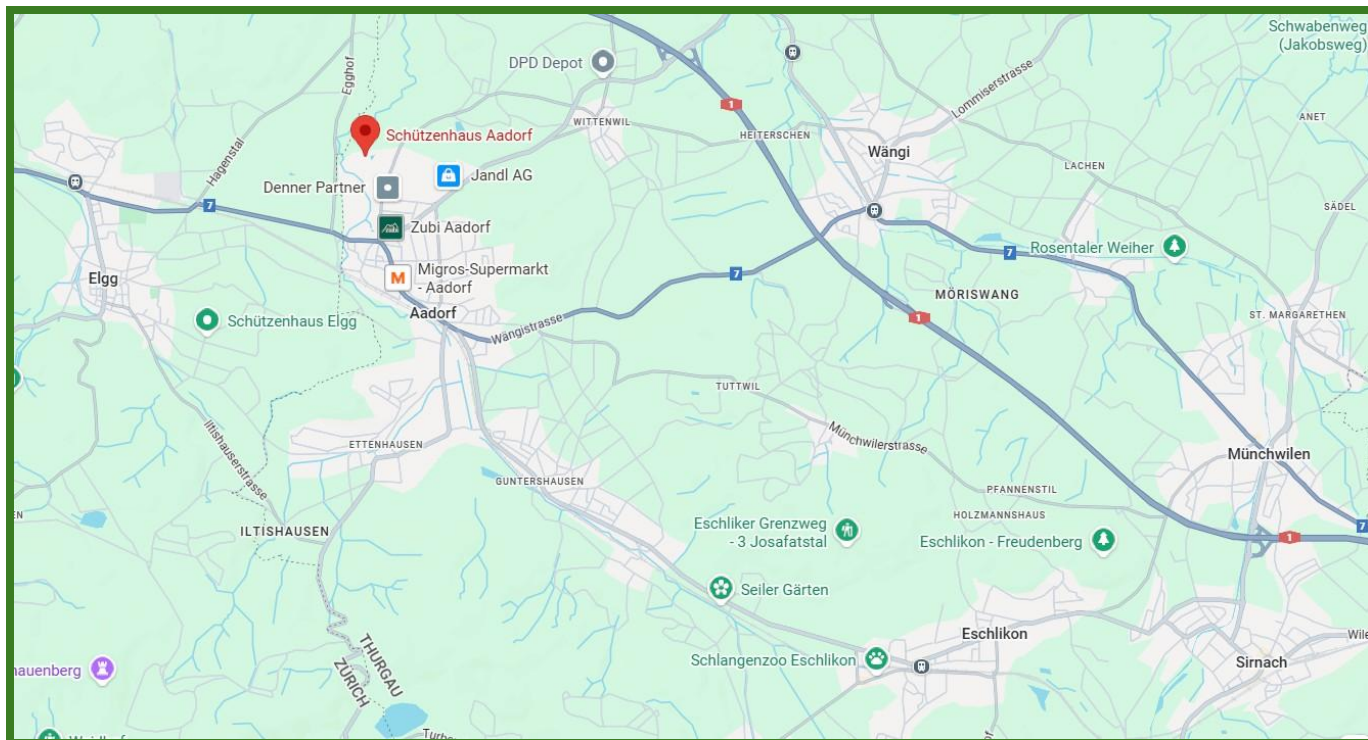
## Schiessanlage Steig, Kieswerkstrasse, 8355 Aadorf

Koordinaten: 2°709'795.0 1°262'116.0.

Telefonnummer: 052 365 14 05.

**Schussrichtung:** Nord-Nordosten

Die Zufahrt zum Schützenhaus und Parkplätzen ist signalisiert



## Ehrenbürger von Bichelsee - Balterswil

**Hans**  
**«Hausi»**  
**Leutenegger**  
Self-Made Man  
Unternehmer  
Schauspieler  
Olympia - Sieger  
Kranz - Turner



## Unser Hauptsponsor

**Die Raiffeisenbank am Bichelsee ist seit Generationen fest in unserer Region verankert. Mit drei Standorten und 34 engagierten Mitarbeitenden ist sie für rund 7'500 Genossenschafterinnen und Genossenschafter sowie ihre Kundinnen und Kunden da – persönlich, kompetent und mit viel Engagement.**

**Als Genossenschaftsbank liegt ihr die Nähe zu den Menschen besonders am Herzen. Sie versteht sich als Partnerin, die ihre Kundinnen und Kunden auf ihrem Lebensweg begleitet und unterstützt – sei es bei der Verwirklichung des Eigenheimtraums, bei der Vorsorge oder in unternehmerischen Fragen.**

**Vertrauen, Fairness und Nachhaltigkeit sind Werte, die bei der Raiffeisenbank am Bichelsee nicht nur auf dem Papier stehen, sondern täglich gelebt werden. Mit ihrem vielfältigen Engagement für Vereine, Veranstaltungen und soziale Projekte setzt sie sich aktiv für eine starke Gemeinschaft und eine gesunde Wirtschaft in unserer Region ein.**

## Bichelsee



## Turbenthal

# RAIFFEISEN

Raiffeisenbank am Bichelsee

# Jubiläumsschiessen 2026

## 150 Jahre Schützengesellschaft Balterswil (-Ifwil)



### Vereinswettkampf und Auszähler mit Vergünstigungen und Auszahlungen an U21

Samstag, 09. Mai 2026	08.00 – 12.00 Uhr	13.30 – 18.00 Uhr	Schiessanlage «Steig» 8355 Aadorf sgbalterswil-ifwil.ch
Sonntag, 10. Mai 2026	08.00 – 12.00 Uhr		
Freitag, 15. Mai 2026		13.30 – 19.00 Uhr	
Samstag, 16. Mai 2026	08.00 – 12.00 Uhr	13.30 – 16.00 Uhr	
Sonntag, 17. Mai 2026	11.00 – 14.00 Uhr	Fahnen- und Standartenweihe in Balterswil mit Gästen, Sponsoren, Gönnern, Dorfbevölkerung und Dorfvereinen	



# Jubiläumsschiessen 2026



## 150 Jahre Schützengesellschaft Balterswil (-Ifwil)

[www.sgbalterswil-ifwil.ch](http://www.sgbalterswil-ifwil.ch)

